

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31239983 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|--|--|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Platzieren Sie die Solarpaneele der Leuchten an einem Ort, der direktes Sonnenlicht für eine optimale Aufladung erhält. Vermeiden Sie den Einsatz von Solarleuchten an Orten mit Schatten oder Bedeckung durch Bäume oder Strukturen. | Place the lights' solar panels in a location that receives direct sunlight for optimal charging. Avoid using solar lights in locations with shade or coverage by trees or structures. | Placez les panneaux solaires des lampes dans un endroit qui reçoit la lumière directe du soleil pour une charge optimale. Évitez d'utiliser des lampes solaires dans des endroits ombragés ou couverts d'arbres ou de structures. | Posiziona i pannelli solari delle luci in un luogo che riceva la luce solare diretta per una ricarica ottimale. Evitare l'uso di luci solari in luoghi ombreggiati o coperti da alberi o strutture. | Plaats de zonnepanelen van de lampen op een locatie met direct zonlicht voor optimaal opladen. Vermijd het gebruik van lampen op zonne-energie op locaties met schaduw of dekking van bomen of constructies. | Coloque los paneles solares de las luces en un lugar que reciba luz solar directa para una carga óptima. Evite el uso de luces solares en lugares con sombra o cobertura de árboles o estructuras. | Pro optimální nabíjení umístěte solární panely světel na místo, kam dopadá přímé sluneční světlo. Vyhňte se používání solárních světel v místech se stínem nebo krytem ze stromů nebo struktur. | Postavite solarne ploče svjetla na mjesto koje prima izravnu sunčevu svjetlost za optimalno punjenje. Izbjegavajte korištenje solarnih svjetiljki na mjestima sa sjenom ili zaklonom od drveća ili građevina. | Postavite solarne ploče svjetla na mjesto koje prima izravnu sunčevu svjetlost za optimalno punjenje. Izbjegavajte korištenje solarnih svjetiljki na mjestima sa sjenom ili zaklonom od drveća ili građevina. | Az optimális töltés érdekében helyezze a lámpák napelemeit olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri. Kerülje a napelemes lámpák használatát olyan helyeken, ahol a fák vagy építmények árnyékban vagy eltakarják. |
| Verwenden Sie Solarleuchten nicht in Innenräumen, da dies zu Fehlfunktionen führen kann und die Batterie nicht ordnungsgemäß aufgeladen wird. | Do not use solar lights indoors as this may cause malfunctions and the battery will not charge properly. | N'utilisez pas de lampes solaires à l'intérieur car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement et la batterie ne se chargerait pas correctement. | Non utilizzare le luci solari in ambienti chiusi poiché ciò potrebbe causarne il malfunzionamento e la batteria non si caricherà correttamente. | Gebruik lampen op zonne-energie niet binnenshuis, omdat deze hierdoor defect kunnen raken en de batterij niet goed kan worden opgeladen. | No utilice luces solares en interiores, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento y la batería no se cargará correctamente. | Nepoužívejte solární světa uvnitř, mohlo by to způsobit jejich poruchu a baterie se nebude správně nabíjet. | Nemojte koristiti solarna svjetla u zatvorenom prostoru jer to može uzrokovati njihov kvar i baterija se neće ispravno puniti. | Nemojte koristiti solarna svjetla u zatvorenom prostoru jer to može uzrokovati njihov kvar i baterija se neće ispravno puniti. | Ne használjon napelemes lámpákat beltérben, mert ez meghibásodhat, és az akkumulátor nem töltődik megfelelően. |
| Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere nicht mit den Solarleuchten spielen oder versuchen, sie zu öffnen, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen führen kann. | Make sure that children and pets do not play with the solar lights or attempt to open them as this may cause injury or damage. | Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques ne jouent pas avec ou ne tentent pas d'ouvrir les lampes solaires, car cela pourrait provoquer des blessures ou des dommages. | Assicurarsi che bambini e animali domestici non giochino o tentino di aprire le luci solari poiché ciò potrebbe causare lesioni o danni. | Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet met de lampen op zonne-energie spelen of proberen deze te openen, aangezien dit letsel of schade kan veroorzaken. | Asegúrese de que los niños y las mascotas no jueguen ni intenten abrir las luces solares, ya que esto puede causar lesiones o daños. | Zajistěte, aby si děti a domácí zvířata nehrály se solárními světly ani se je nepokoušely otevřít, protože by to mohlo způsobit zranění nebo poškození. | Pazite da se djeca i kućni ljubimci ne igraju ili ne pokušavaju otvoriti solarna svjetla jer to može uzrokovati ozljede ili štetu. | Pazite da se djeca i kućni ljubimci ne igraju ili ne pokušavaju otvoriti solarna svjetla jer to može uzrokovati ozljede ili štetu. | Ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne játsszanak a napelemes lámpákkal, és ne próbálják meg kinyitni, mert ez sérülést vagy kárt okozhat. |
| LED-Lampen erzeugen im Vergleich zu herkömmlichen Glühlampen weniger Wärme, dennoch können sie warm werden. Vermeiden Sie es, die Lampe mit brennbaren Materialien in Kontakt zu bringen, um Brandgefahr zu minimieren. | LED lamps generate less heat than traditional incandescent lamps, but they can still get warm. Avoid bringing the lamp into contact with flammable materials to minimize the risk of fire. | Les ampoules LED produisent moins de chaleur que les ampoules traditionnelles, mais elles peuvent quand même chauffer. Pour minimiser les risques d'incendie, évitez de mettre la lampe en contact avec des matériaux inflammables. | Le lampadine a LED producono meno calore rispetto alle lampadine tradizionali, ma possono comunque scaldarsi. Per ridurre al minimo il rischio di incendio, evitare di portare la lampada a contatto con materiali infiammabili. | LED-lampen produceren minder warmte dan traditionele lampen, maar kunnen nog steeds warm worden. Om het risico op brand te minimaliseren, mag u de lamp niet in contact brengen met brandbare materialen. | Las bombillas LED producen menos calor en comparación con las bombillas tradicionales, pero aún pueden calentarse. Para minimizar el riesgo de incendio, evite poner la lámpara en contacto con materiales inflamables. | LED žárovky produkují méně tepla ve srovnání s tradičními žárovkami, ale přesto se mohou zahřát. Abyste minimalizovali riziko požáru, vyhněte se kontaktu lampy s hořlavými materiály. | LED žarulje proizvode manje topline u usporedbi s tradicionalnim žaruljama, ali se ipak mogu zagrijati. Kako biste smanjili rizik od požara, izbjegavajte dovođenje svjetiljke u kontakt sa zapaljivim materijalima. | LED žarulje proizvode manje topline u usporedbi s tradicionalnim žaruljama, ali se ipak mogu zagrijati. Kako biste smanjili rizik od požara, izbjegavajte dovođenje svjetiljke u kontakt sa zapaljivim materijalima. | LED izzók kevesebb hőt termelnek a hagyományos izzókhöz képest, de még így is felmelegedhetnek. A tűzveszély minimalizálása érdekében kerülje a lámpa érintkezését gyúlékony anyagokkal. |
| Vergewissern Sie sich, dass die Gartenlampen für den Außenbereich geeignet und wetterfest sind. Verwenden Sie sie nicht in Bereichen, die nicht vor extremen Wetterbedingungen geschützt sind, wenn sie nicht dafür ausgelegt sind. | Make sure the garden lights are suitable for outdoor use and weatherproof. Do not use them in areas that are not protected from extreme weather conditions if they are not designed for this. | Assurez-vous que les lampes de jardin sont adaptées à une utilisation en extérieur et résistantes aux intempéries. Ne les utilisez pas dans des zones non protégées des conditions météorologiques extrêmes s'ils ne sont pas conçus pour cela. | Assicurati che le luci da giardino siano adatte per l'uso esterno e resistenti alle intemperie. Non utilizzarli in aree non protette da condizioni meteorologiche estreme se non sono progettati per farlo. | Zorg ervoor dat de tuinverlichting geschikt is voor buitengebruik en weerbestendig is. Gebruik ze niet in gebieden die niet beschermd zijn tegen extreme weersomstandigheden, als ze daar niet voor ontworpen zijn. | Asegúrese de que las luces del jardín sean adecuadas para uso en exteriores y resistentes a la intemperie. No los utilices en zonas no protegidas de condiciones climáticas extremas si no están diseñados para ello. | Ujistěte se, že zahradní světa jsou vhodná pro venkovní použití a jsou odolná vůči povětrnostním vlivům. Nepoužívejte je v oblastech nechráněných před extrémními povětrnostními podmínkami, pokud k tomu nejsou určeny. | Provjerite jesu li vrtna svjetla prikladna za vanjsku upotrebu i otporna na vremenske uvjete. Nemojte ih koristiti u područjima koja nisu zaštićena od ekstremnih vremenskih uvjeta ako za to nisu namijenjena. | Provjerite jesu li vrtna svjetla prikladna za vanjsku upotrebu i otporna na vremenske uvjete. Nemojte ih koristiti u područjima koja nisu zaštićena od ekstremnih vremenskih uvjeta ako za to nisu namijenjena. | Győződjön meg arról, hogy a kerti lámpák alkalmasak kültéri használatra és időjárásállóak. Ne használja őket szélsőséges időjárási viszonyoktól nem védett területeken, ha nem erre tervezték. |
| Verwenden Sie nur Leuchtmittel mit der vom Hersteller empfohlenen maximalen Wattzahl, um Überhitzung und mögliche Brände zu vermeiden. | To avoid overheating and possible fire, use only bulbs with the maximum wattage recommended by the manufacturer. | Utilisez uniquement des ampoules avec la puissance maximale recommandée par le fabricant pour éviter la surchauffe et d'éventuels incendies. | Utilizzare solo lampadine con la potenza massima consigliata dal produttore per evitare surriscaldamenti e possibili incendi. | Gebruik alleen lampen met het maximale wattage dat door de fabrikant wordt aanbevolen om oververhitting en mogelijke brand te voorkomen. | Utilice únicamente bombillas con la potencia máxima recomendada por el fabricante para evitar sobrecalentamientos y posibles incendios. | Používejte pouze žárovky s maximálním příkonem doporučeným výrobcem, aby nedošlo k přehřátí a možnému požáru. | Koristite samo žarulje najveće snage koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli pregrijavanje i mogući požar. | Koristite samo žarulje najveće snage koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli pregrijavanje i mogući požar. | Csak a gyártó által javasolt maximális teljesítményű izzókat használjon, hogy elkerülje a túlmelegedést és az esetleges tüzet. |
| Halten Sie die Gartenlampen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass keine losen Kabel herumliegen, die eine Stolpergefahr darstellen könnten. | To avoid accidents and injuries, keep garden lights out of the reach of children and pets. Make sure there are no loose cables lying around that could pose a tripping hazard. | Gardez les lampes de jardin hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents et les blessures. Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles lâches qui pourraient présenter un risque de trébuchement. | Tenere le luci da giardino fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e lesioni. Assicurarsi che non vi siano cavi allentati in giro che potrebbero costituire pericolo di inciampo. | Houd de tuinverlichting buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken en verwondingen te voorkomen. Zorg ervoor dat er geen losse kabels rondslingeren die struikelgevaar kunnen opleveren. | Mantenga las luces del jardín fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes y lesiones. Asegúrese de que no haya cables sueltos que puedan representar un peligro de tropiezo. | Uchovávejte zahradní světa mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám a zraněním. Ujistěte se, že v okolí nejsou žádné volné kabely, které by mohly představovat nebezpečí zakopnutí. | Vrtna svjetla držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Uvjerite se da nema labavih kabela koji bi mogli predstavljati opasnost od spoticanja. | Vrtna svjetla držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Uvjerite se da nema labavih kabela koji bi mogli predstavljati opasnost od spoticanja. | balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kerti lámpákat gyermekektől és háziállatoktól. Győződjön meg arról, hogy nincsenek laza kábelek, amelyek megbotlást okozhatnak. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31239983 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten an den Gartenlampen durch, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und keine Anzeichen von Beschädigungen aufweisen. | Perform regular inspections and maintenance on garden lights to ensure they are working properly and show no signs of damage. | Effectuez des inspections et un entretien réguliers des lampes de jardin pour vous assurer qu'elles fonctionnent correctement et ne présentent aucun signe de dommage. | Effettuare ispezioni e manutenzioni regolari sulle luci da giardino per garantire che funzionino correttamente e non mostrino segni di danneggiamento. | Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan de tuinverlichting om er zeker van te zijn dat deze goed werken en geen tekenen van schade vertonen. | Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de las luces del jardín para asegurarse de que funcionen correctamente y no muestren signos de daños. | Provádějte pravidelné kontroly a údržbu zahradních světel, abyste se ujistili, že fungují správně a nevykazují známky poškození. | Redovito provjeravajte i održavajte vrtnu rasvjetu kako biste bili sigurni da ispravno radi i da nema znakova oštećenja. | Redovito provjeravajte i održavajte vrtnu rasvjetu kako biste bili sigurni da ispravno radi i da nema znakova oštećenja. | Rendszeresen ellenőrizze és karbantartsa a kerti lámpákat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működnek, és nem mutatnak sérülést. |
| Schalten Sie die Gartenlampe immer aus und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie Leuchtmittel austauschen, um Verbrennungen und Stromschläge zu vermeiden. | Always turn off the garden lamp and let it cool down before replacing bulbs to avoid burns and electric shock. | Éteignez toujours la lampe de jardin et laissez-la refroidir avant de remplacer les ampoules pour éviter les brûlures et les chocs électriques. | Spegner sempre la lampada da giardino e lasciarla raffreddare prima di sostituire le lampadine per evitare ustioni e scosse elettriche. | Schakel de tuinlamp altijd uit en laat hem afkoelen voordat u de lampen vervangt, om brandwonden en elektrische schokken te voorkomen. | Apague siempre la lámpara de jardín y déjela enfriar antes de reemplazar las bombillas para evitar quemaduras y descargas eléctricas. | Před výměnou žárovek zahradní lampu vždy vypněte a nechte vychladnout, aby nedošlo k popálení a úrazu elektrickým proudem. | Uvijek isključite vrtnu svjetiljku i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulja kako biste izbjegli opekline i strujni udar. | Uvijek isključite vrtnu svjetiljku i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulja kako biste izbjegli opekline i strujni udar. | Az égési sérülések és az áramütés elkerülése érdekében mindig kapcsolja ki a kerti lámpát, és hagyja kihűlni, mielőtt izzót cserél. |
| Bei Solar-Gartenlampen sollten Sie sicherstellen, dass die Solarpaneele sauber und frei von Schmutz oder Laub sind, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. | For solar garden lights, you should make sure that the solar panels are clean and free of dirt or leaves to ensure optimal performance. | Lorsqu'il s'agit de lampes solaires de jardin, vous devez vous assurer que les panneaux solaires sont propres et exempts de saleté ou de feuilles pour garantir des performances optimales. | Quando si tratta di luci solari da giardino, è necessario assicurarsi che i pannelli solari siano puliti e privi di sporco o foglie per garantire prestazioni ottimali. | Als het om tuinverlichting op zonne-energie gaat, moet u ervoor zorgen dat de zonnepanelen schoon en vrij van vuil of bladeren zijn om optimale prestaties te garanderen. | Quando se trata de luces solares para jardín, debes asegurarte de que los paneles solares estén limpios y libres de suciedad u hojas para garantizar un rendimiento óptimo. | Pokud jde o solární zahradní svítidla, měli byste zajistit, aby byly solární panely čisté a bez nečistot nebo listí, aby byl zajištěn optimální výkon. | Kada je riječ o solarnim vrtnim svjetlima, trebali biste osigurati da su solarni paneli čisti i bez prljavštine ili lišća kako biste osigurali optimalnu učinkovitost. | Kada je riječ o solarnim vrtnim svjetlima, trebali biste osigurati da su solarni paneli čisti i bez prljavštine ili lišća kako biste osigurali optimalnu učinkovitost. | A napelemes kerti lámpák esetében ügyeljen arra, hogy a napelemek tiszták legyenek, és szennyeződéstől és levelektől mentesek az optimális teljesítmény érdekében. |
| Stellen Sie sicher, dass die Spannung der LED-Außenleuchten mit der Stromversorgung Ihres Hauses oder Gebäudes kompatibel ist, um Überlastungen oder Beschädigungen zu vermeiden. | Make sure the voltage of the LED outdoor lights is compatible with the power supply of your home or building to avoid overloads or damage. | Assurez-vous que la tension des lumières LED extérieures est compatible avec l'alimentation électrique de votre maison ou de votre bâtiment pour éviter les surcharges ou les dommages. | Assicurati che la tensione delle luci LED esterne sia compatibile con l'alimentazione elettrica della tua casa o edificio per evitare sovraccarichi o danni. | Zorg ervoor dat de spanning van de LED-buitenverlichting compatibel is met de stroomvoorziening van uw huis of gebouw om overbelasting of schade te voorkomen. | Asegúrese de que el voltaje de las luces LED exteriores sea compatible con el suministro de energía de su hogar o edificio para evitar sobrecargas o daños. | Ujistěte se, že napětí venkovních LED světel je kompatibilní s napájecím zdrojem vašeho domova nebo budovy, aby nedošlo k přetížení nebo poškození. | Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje. | Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje. | Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák feszültsége kompatibilis az otthona vagy épülete tápellátásával, hogy elkerülje a túlterhelést és a károkat. |
| Montieren Sie die LED-Außenleuchten in einer geeigneten Höhe, um eine optimale Ausleuchtung zu gewährleisten und die Sicherheit von Fußgängern oder Fahrzeugen nicht zu beeinträchtigen. | Mount the LED outdoor lights at a suitable height to ensure optimal illumination and not compromise the safety of pedestrians or vehicles. | Installez les éclairages extérieurs LED à une hauteur appropriée pour garantir un éclairage optimal et ne pas compromettre la sécurité des piétons ou des véhicules. | Installa le luci da esterno a LED ad un'altezza adeguata per garantire un'illuminazione ottimale e non compromettere la sicurezza dei pedoni o dei veicoli. | Installeer de LED-buitenverlichting op een geschikte hoogte om een optimale verlichting te garanderen en de veiligheid van voetgangers of voertuigen niet in gevaar te brengen. | Instale las luces LED exteriores a una altura adecuada para garantizar una iluminación óptima y no comprometer la seguridad de los peatones ni de los vehículos. | Nainstalujte venkovní LED světla ve vhodné výšce, abyste zajistili optimální osvětlení a neohrozili bezpečnost chodců nebo vozidel. | Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila. | Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila. | A LED-es kültéri lámpákat megfelelő magasságban szerelje fel, hogy biztosítsa az optimális megvilágítást, és ne veszélyeztesse a gyalogosok vagy a járművek biztonságát. |
| Stellen Sie sicher, dass die LED-Außenleuchten ausreichend belüftet sind, um eine Überhitzung zu vermeiden. Vermeiden Sie das Abdecken der Leuchten oder das Blockieren der Belüftungsschlitze. | Make sure the LED outdoor lights have adequate ventilation to prevent overheating. Avoid covering the lights or blocking the ventilation slots. | Assurez-vous que les lumières LED extérieures disposent d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe. Évitez de couvrir les lumières ou de bloquer les bouches d'aération. | Assicurarsi che le luci LED esterne abbiano una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento. Evitare di coprire le luci o di bloccare le prese d'aria. | Zorg ervoor dat de LED-buitenverlichting voldoende ventilatie heeft om oververhitting te voorkomen. Vermijd het afdekken van lampen of het blokkeren van ventilatieopeningen. | Asegúrese de que las luces LED exteriores tengan una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento. Evite cubrir las luces o bloquear las rejillas de ventilación. | Ujistěte se, že venkovní LED světla mají dostatečné větrání, aby nedošlo k přehřátí. Nezakrývejte světla nebo neblokujte ventilační otvory. | Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora. | Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora. | Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák megfelelő szellőzéssel rendelkeznek a túlmelegedés elkerülése érdekében. Kerülje a lámpák letakarását vagy a szellőzőnyílások elzárását. |
| Stecken Sie die Stehlampe nur in eine passende Steckdose mit der richtigen Spannung. | Only plug the floor lamp into a suitable socket with the correct voltage. | Branchez le lampadaire uniquement dans une prise appropriée avec la bonne tension. | Collegare la lampada da terra solo a una presa adatta con la tensione corretta. | Sluit de vloerlamp alleen aan op een geschikt stopcontact met de juiste spanning. | Conecte la lámpara de pie únicamente a un enchufe adecuado con el voltaje correcto. | Stojací lampu zapojte pouze do vhodné zásuvky se správným napětím. | Uključite podnu svjetiljku samo u odgovarajuću utičnicu s odgovarajućim naponom. | Stoječo svetilko priključite le v ustrezno vtičnico z ustrežno napetostjo. | Az állólámpát csak megfelelő feszültségű, megfelelő aljzatba csatlakoztassa. |
| Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker. L | Do not use damaged cables or plugs. L | N'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés. L | Non utilizzare cavi o spine danneggiati. l | Gebruik geen beschadigde kabels of stekkers. L | No utilice cables o enchufes dañados. l | Nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky. L | Ne koristite oštećene kabele ili utikače. L | Ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev. L | Ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat. L |
| Lassen Sie die Lampe von einem qualifizierten Elektriker überprüfen, wenn Sie irgendwelche Bedenken bezüglich der elektrischen Sicherheit haben. | If you have any concerns about electrical safety, have the lamp checked by a qualified electrician. | Faites inspecter la lampe par un électricien qualifié si vous avez des inquiétudes concernant la sécurité électrique. | Fate controllare la lampada da un elettricista qualificato se avete dubbi sulla sicurezza elettrica. | Laat de lamp door een gekwalificeerde electricien inspecteren als u zich zorgen maakt over de elektrische veiligheid. | Haga que un electricista calificado inspeccione la lámpara si tiene alguna inquietud sobre la seguridad eléctrica. | Pokud máte nějaké obavy o elektrickou bezpečnost, nechte lampu zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. | Neka lampu pregleda kvalificirani električar ako imate bilo kakvih nedoumica u vezi s električnom sigurnošću. | Če imate pomisleke glede električne varnosti, naj svetilko pregleda usposobljen električar. | Ellenőriztesse a lámpát szakképzett villanyszerelővel, ha bármilyen aggálya van az elektromos biztonsággal kapcsolatban. |
| Lassen Sie die Lampe nicht in der Nähe von leicht entflammaren Materialien oder Vorhängen eingeschaltet. | Do not leave the lamp switched on near flammable materials or curtains. | Ne laissez pas la lampe à proximité de matériaux ou de rideaux inflammables. | Non lasciare la lampada accesa vicino a materiali o tende infiammabili. | Laat de lamp niet in de buurt van brandbare materialen of gordijnen staan. | No deje la lámpara encendida cerca de materiales o cortinas inflamables. | Nenechávejte lampu rozsvícenou v blízkosti hořlavých materiálů nebo záclon. | Ne ostavljajte lampu upaljenu u blizini zapaljivih materijala ili zavjesa. | Luči ne puščajte prižgane v bližini vnetljivih materialov ali zaves. | Ne hagyja égve a lámpát gyúlékony anyagok vagy függönyök közelében. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31239983 | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|--|---|--|--|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Berühren Sie nicht den Lampenschirm oder andere Teile der Lampe während des Betriebs, da sie heiß werden können. | Do not touch the lampshade or other parts of the lamp during operation as they may become hot. | Ne touchez pas l'abat-jour ou d'autres parties de la lampe pendant le fonctionnement car ils pourraient devenir chauds. | Non toccare il paralume o altre parti della lampada durante il funzionamento poiché potrebbero surriscaldarsi. | Raak de lampenkap of andere delen van de lamp tijdens het gebruik niet aan, omdat deze heet kunnen worden. | No toque la pantalla ni otras partes de la lámpara durante el funcionamiento, ya que pueden calentarse. | Během provozu se nedotýkejte stínidla ani jiných částí lampy, protože se mohou zahřát. | Ne dirajte abažur ili druge dijelove svjetiljke tijekom rada jer se mogu zagrijati. | Med delovanjem se ne dotikajte senčnika ali drugih delov svetilke, ker se lahko segrejejo. | Működés közben ne érintse meg a lámpabúrát vagy a lámpa más részeit, mert felforrósodhatnak. |
| Stellen Sie sicher, dass die Stehlampe auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht, um ein Umkippen zu verhindern. | Make sure the floor lamp is placed on a stable, level surface to prevent it from tipping over. | Assurez-vous que le lampadaire se trouve sur une surface stable et plane pour éviter qu'il ne bascule. | Assicurati che la lampada da terra sia su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti. | Zorg ervoor dat de vloerlamp op een stabiele, vlakke ondergrond staat, zodat hij niet omvalt. | Asegúrese de que la lámpara de pie esté sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque. | Ujistěte se, že stojací lampa stojí na stabilním rovném povrchu, aby se nepřevrátila. | Provjerite je li podna svjetiljka na stabilnoj, ravnoj površini kako se ne bi prevrnula. | Prepričajte se, da je talna svetilka na stabilni, ravni površini, da preprečite, da bi se prevrnila. | Ügyeljen arra, hogy az állólámpa stabil, sík felületen legyen, nehogy felboruljon. |
| Vermeiden Sie es, die Lampe an überfüllten Orten aufzustellen, wo sie leicht umgestoßen werden könnte. | Avoid placing the lamp in crowded places where it could easily be knocked over. | Évitez de placer la lampe dans des endroits très fréquentés où elle pourrait facilement être renversée. | Evitare di posizionare la lampada in luoghi affollati dove potrebbe essere facilmente rovesciata. | Plaats de lamp niet op drukke plaatsen waar hij gemakkelijk kan omvallen. | Evite colocar la lámpara en lugares concurridos donde podría caerse fácilmente. | Vyvarujte se umístění lampy na přeplněná místa, kde by mohla být snadno převržena. | Izbjegavajte postavljanje lampy na prepunim mjestima gdje bi se lako mogla prevnuti. | Izogibajte se postavljanju svetilke na mesta, kjer je veliko ljudi, kjer bi jo zlahka prevrnili. | Ne helyezze a lámpát zsúfolt helyre, ahol könnyen felborulhat. |
| Verwenden Sie nur Glühbirnen mit der vom Hersteller empfohlenen Wattzahl und Fassungstyp. | Use only light bulbs with the wattage and socket type recommended by the manufacturer. | Utilisez uniquement des ampoules dont la puissance et le type de douille sont recommandés par le fabricant. | Utilizzare solo lampadine con la potenza e il tipo di attacco consigliati dal produttore. | Gebruik alleen lampen met het door de fabrikant aanbevolen wattage en fittingtype. | Utilice únicamente bombillas con la potencia y el tipo de casquillo recomendados por el fabricante. | Používejte pouze žárovky s příkonem a typem patice doporučeným výrobcem. | Koristite samo žarulje s preporučenom snagom i tipom grla proizvođača. | Uporabljajte le žarnice s priporočeno močjo in tipom grla proizvajalca. | Csak a gyártó által javasolt teljesítményű és foglalat típusú izzókat használjon. |
| Achten Sie darauf, dass die Glühbirne richtig eingesetzt ist und nicht locker sitzt. | Make sure the bulb is properly installed and not loose. | Assurez-vous que l'ampoule est insérée correctement et qu'elle n'est pas desserrée. | Assicurarsi che la lampadina sia inserita correttamente e non allentata. | Zorg ervoor dat de lamp correct is geplaatst en niet los zit. | Asegúrese de que la bombilla esté insertada correctamente y no suelta. | Ujistěte se, že je žárovka vložena správně a není uvolněná. | Uvjerite se da je žarulja ispravno umetnuta i da nije labava. | Prepričajte se, da je žarnica pravilno vstavljena in da ni ohlapna. | Győződjön meg arról, hogy az izzó megfelelően van behelyezve, és nincs laza. |
| Halten Sie die Stehlampe außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, um Verletzungen zu vermeiden. | Keep the floor lamp out of the reach of small children to avoid injury. | Gardez le lampadaire hors de portée des jeunes enfants pour éviter les blessures. | Tenere la lampada da terra fuori dalla portata dei bambini piccoli per evitare lesioni. | Houd de vloerlamp buiten het bereik van kleine kinderen om letsel te voorkomen. | Mantenga la lámpara de pie fuera del alcance de los niños pequeños para evitar lesiones. | Stojací lampu uchovávejte mimo dosah malých dětí, aby nedošlo ke zranění. | Držite podnu svjetiljku izvan dohvata male djece kako biste izbjegli ozljede. | Talno svetilko hranite izven dosega majhnih otrok, da se izognete poškodbam. | A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol az állólámpát kisgyermekektől. |
| Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein. | Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product. | Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité. | Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza. | Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen. | Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura. | Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt. | Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom. | Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom. | Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről. |
| gen, da dies zu Unfällen führen kann. | as this may lead to accidents. | car cela peut provoquer des accidents. | poiché ciò può causare incidenti. | omdat dit tot ongelukken kan leiden. | ya que esto puede provocar accidentes. | protože to může vést k nehodám. | jer to može dovesti do nezgoda. | saj lahko to povzroči nesreče. | mivel ez balesetekhez vezethet. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität der Lampe und ziehen Sie lose Schrauben oder Verbindungen nach. | Check the stability of the lamp regularly and tighten any loose screws or connections. | Vérifiez régulièrement la stabilité de la lampe et resserrez les vis ou connexions desserrées. | Controllare regolarmente la stabilità della lampada e serrare eventuali viti o collegamenti allentati. | Controleer regelmatig de stabiliteit van de lamp en draai eventuele losse schroeven of verbindingen vast. | Compruebe periódicamente la estabilidad de la lámpara y apriete los tornillos o conexiones flojos. | Pravidelně kontrolujte stabilitu lampy a utáhněte všechny uvolněné šrouby nebo spoje. | Redovito provjeravajte stabilnost svjetiljke i zategnite sve labave vijke ili spojeve. | Redno preverjajte stabilnost svetilke in privijte vse ohlapne vijake ali povezave. | Rendszeresen ellenőrizze a lámpa stabilitását, és húzza meg a meglazult csavarokat vagy csatlakozásokat. |
| Achten Sie darauf, dass die Stehlampe nicht in direktem Kontakt mit Vorhängen, Möbeln oder anderen Gegenständen steht, um eine Überhitzung zu vermeiden. | Make sure that the floor lamp is not in direct contact with curtains, furniture or other objects to avoid overheating. | Assurez-vous que le lampadaire n'est pas en contact direct avec des rideaux, des meubles ou d'autres objets pour éviter une surchauffe. | Assicurarsi che la lampada da terra non sia a diretto contatto con tende, mobili o altri oggetti per evitare il surriscaldamento. | Zorg ervoor dat de vloerlamp niet in direct contact komt met gordijnen, meubels of andere voorwerpen om oververhitting te voorkomen. | Asegúrese de que la lámpara de pie no esté en contacto directo con cortinas, muebles u otros objetos para evitar el sobrecalentamiento. | Ujistěte se, že stojací lampa není v přímém kontaktu se závěsy, nábytkem nebo jinými předměty, aby nedošlo k přehřátí. | Pazite da podna svjetiljka nije u izravnom kontaktu sa zavjesama, namještajem ili drugim predmetima kako biste izbjegli pregrijavanje. | Prepričajte se, da talna svetilka ni v neposrednem stiku z zavesami, pohištvom ali drugimi predmeti, da preprečite pregrevanje. | A túlmelegedés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az állólámpa ne érintkezzen közvetlenül függönnyel, bútorokkal vagy más tárgyakkal. |

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31239983

| | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|---|---|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf. | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference. | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future. | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro. | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro. | Přečtête si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtête si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemožou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití. | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriți neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokrići sve u potpunosti Opseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo za buduću uporabu. | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriți vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo. | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra. |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden. | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children. | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants. | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini. | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd. | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños. | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci. | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek. |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |